

CIVIL LIST
OF THE
PROVINCE OF LOWER-CANADA.
1808.

. It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not, nor never has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in anywise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

LISTE CIVILE
DE LA
PROVINCE DU BAS-CANADA.
1808.

. On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differents Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préséance respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

HIS EXCELLENCY SIR JAMES HENRY CRAIG,
Knight of the Most Honorable Order of the Bath,
Captain-General, and Governor in Chief in and over
the Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada,
Nova Scotia, New-Brunswick and their several
Dependencies, General and Commander of all His
Majesty's Forces in the said Provinces of Lower-
Canada and Upper-Canada, Nova Scotia and New-
Brunswick and their several Dependencies, and in the
Island of Newfoundland, &c. &c. &c.

HIS EXCELLENCY SIR ROBERT SHORE MILNES,
Baronet, Lieut. Gov. of the Province of Lower
Canada.

H. W. Ryland, Esq. *Secy. to the Gover. General.*

— Forbes, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL.

The Honorable Henry ALLCOCK, Speaker.

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Honble.	{	Mr. Justice Dunn,	Henry Caldwell.
		Paul Roc de St. Ours,	Chief Justice Monk,
		François Baby,	Sir J. Johnston,
		Joseph De Longueuil.	Chartier De Lotbiniere,
		Charles De Lanaudiere,	Gbl. Etzeard Tasche eau.
		Sir George Pownall kt.	Mr. Justice Williams
		[R. A. De Boucherville]	

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*

Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assistant.*

James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*

Mr. Wm. Boutillier, *Gent. Usher of the Black Rod.*

Mr. James Grollman, *Serjeant at Arms.*

Mr. François Romain, *Door Keeper.*

Mr. Louis Du Bord, *Mess uger.*

Charles Bellouin, *Office Keeper.*

The HONORABLE the HOUSE of ASSEMBLY,
elected July 1804.

Third Session, Fourth Provincial Parliament.

* Those in Italicks, were Members of the last Parliament.

SPEAKER, the Honble. J. A. PANET.

Gaspé,

George Pyke,

Cornwallis,

Js. N. Perrault, & Alex. Roi.

Devon,

François Bernier, & Jean Bte. Fortin.

Hertford,

Louis Turgeon, & Etienne Ferréole Roy.

Dorchester,

John Caldwell, & Thomas T. Taschereau.

Buckinghamshire,

Louis Proulx, & François Legendre.

Borough of William Henry,

Jonatban Sewell, His Majesty's Atty. Genl.

Richelieu,

Louis Bordage & Louis Brodeur.

Bedford,

Wm. Sturge Moore.

Surrey,

Paul Luffier, & Jacques Cartier.

Kent.

François Vigé, & Pierre Wilbrenner.

Huntingdon.

Jean Bte. Raymond, & Alex. McKenzie, knt.

York,

John Mure, & Eustache L. Dumont, fils.

Westward,

James McGill, & Louis Chaboillez.

Eastward,

John Richardson, & Jean Marie Mondelet.

Comté.

Benjam. Frobisher, & Louis Roy Portelance.

Egures.

Montreal

Effingham.

Thomas Porteous & André Naden.

Leinster.

Chs. G. De Lanaudiere & Jac. Archambault.

Warwick.

James Cutbert, & Ross Cutbert.

Three Rivers.

Louis Charles Foucher, & — — —.

St. Maurice.

David Monro, & Michel Carron.

Hampshire.

L. A. Juchr. Duchesnay, & Joseph Planté.

Comté.

Pierre A. De Bonne & Michel Bertbelot.

Upper-Town.

Jean Antoine Panet, & John Blackwood.

Lower-Town.

Louis De Salaberry, & John Young.

Northumberland.

J. M. Poulin, & Pierre Bedard.

Orléans.

Jerôme Martineau.

Québec.

Esqs.

Samuel Phillips, Esquire, Clerk.

Mr. W. Lindsay, Junr. Clerk Assistant.

Mr. P. E. Desbarats, French Translator.

William Phillips, Clerk to attend Committees,
and copying clerk.

Mr. Ant. Parent, Serjeant at Arms.

Pierre Labadie, House keeper.

Augustus Welling, Messenger.

Louis Lefevre,

Etienne Drolette, } Door-Keepers.

 The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Hon.	{	THOMAS DUNN,	John Lees,	}	Esquires.
		P. R. de St. Ours,	John Young,		
		François Baby,	Jenkin Williams,		
		Joseph de Longueuil,	John Craigie,		
		James M ^c Gill.	P. L. Panet,		
		Chief Justice Monk,	John Richardson.		
		P. A. Debonne,			

Herman Witfius Ryland, Esq. Clerk.

Xavier de Lanaudiere, Esq. French Translator and Secy.

F. Romain, Door-keeper.—Isaac Guay, Messenger.

 OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Tho. Amyot, Esq. Secretary & Register of the Province.

John Taylor, Esq. Deputy Secy. & Register of the Province.

H. W. Ryland, Esquire, Clerk of the Crown in Chanc.

Hon. Henry Caldwell, Esquire, Receiver-general.

John Hale, Esquire, Auditor and Inspector General of Accounts.

Joseph Bouchette, Esq. Surveyor General.

Thomas Fargues, Auditor of Land Patents.

Fred. East, Esquire, Naval Officer.

Hon. G. E. Taschereau Esq. Superintendent Post houses.

Lt. Col. Fleury Deschambault Esq. late 109th Regt.

Dep. Agent for Indian affairs.

Louis De Salaberry, Esq. Deputy Superintendent of the St. François and Abenaguin Indians.

Geo. Hawdon, Esq. Store keeper General to the Indian Department.

Geo. Longmore, Esq. M. D. Health Officer of the Part of Quebec.

Hon.

- Hon. G. E. Taschereau, Esq. *Grand Voyer Québec*
 John Antrobus, Esq. *Grand Voyer Three-Rivers.*
 Louis René Chaussegros De Lery, esq. *do. Montreal.*
 William LeMaitre, Esq. *Grand Voyer Gaspé.*
 Paul Lacroix, *Surveyor of Highways above the long Sault on the Ottawa River.*
 John Coffin, Esq. *Inspection of Forests and Police, Québec.*
 J. B. le Comte Dupré, Esq. *Insp. of Police, Montréal.*
 Joseph Planté Esq. *Inspector General of the King's Domain and Greffier du Papier Terrier.*
 Mr. John Bentley, *Inspector of Highways, Québec.*
 Louis Charland, Esq. *ditto at Montreal.*
 Mr. William Burns, *Auctioneer at Québec.*
 Mr. Jean Bouthillier, *Inspector of Pot and Pearl Ashes at Montreal.*
 Mr. Chas. Fremont, *ditto at Québec.*
 Saml. Phillips, esq. *Inspector of Flour at Québec.*
 Mr. Geo. Hobbs, *ditto of ditto at Montreal.*
 Mr. Wm. Boutillier & Mr. Anthony Anderson, *Inspectors of Beef & Pork for the District of Québec.*
 Mr. John Clark, & Mr. Louis La Montagne, *Inspectors of Beef & Pork for the District of Montreal.*
 George Chapman, *Clerk of the Market at Québec, and Stamper of weights and measures.*
 Louis Porlier, *Ecuier, Inspector of the Hay Market and Stamper of Weights and Measures at Montreal.*
 James Kyle, *Clerk of the Market at Montreal.*
 Mr. William Martin, *Insp. of Chimnies at Montreal.*
 Mr. John Grout, *Inspector of do. at Québec.*
 Mr. Louis Joseph Le Proust, *do at Three-Rivers, and Stamper of Weights and Measures.*

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer Oaths to any person being in office within the Province of Lower-Canada.

} } }	Jenkin Williams,		John Taylor.	} } }	Esqrs
	H. W. Ryland,				

Mont { John Reid,
P. Fortier,
David Ross, } J. B'te. Durocher,
Fras. Desrivieres, } Esqrs.

3 Rivs. { Hon. Louis Ch: Foucher,
Charles Thomas, } Esquires,

Gas. { Hugh Munro,
Daniel M^cPherson, and } Theophilus Fox, } Esqrs.
Wm. Crawford, }

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

John Coffin, Senior, and } Esquires.
Louis Dunie e. }

Commissioners for enquiring into the principles and characters of Applicants for Crown Lands, previous to the issuing of Grants.

William Lindsay, senr. }
John Coffin and } *At Quebec.*
Louis Montizambert. }

Lewis Gagy, }
Charles Thomas, Esqrs. } *At Three Rivers.*

James Sawers, Esq. } *At William Henry.*

James M^cGill, and }
Pierre Guy, Esqrs. } *At Montreal.*

Patrick Conroy, Esq. } *At St. John's.*
René Boileau, Esq. } *At Chambly.*

Henry Ruiter,	}	<i>At Missiskoui Bay.</i>
John Ruiter,		
Phillip Loke, Esqrs. &		
Mr. Jesse Pennoyer.		
Theophilus Fox and	}	<i>At Gaspé.</i>
Daniel M ^c Pherfon, Esqr.		

*Commissaires pour executer le pouvoir de faire
réparer les Eglises, &c. &c.*

DISTRICT DE QUÉBEC.

Thomas Dunn,		G. Elz. Tachereau,
Jenkin Williams,		J. Bte. le Comte Dupré
P. A. De Bonne,		

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Pierre Louis Panet,		Edward Wm. Gray,
James M ^c Gill,		Arthur Davidson,
Pierre Guy,		Louis Chaboillez, Ecrl.
Pierre Fortier.		

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin,		Nicolas St. Martin,
L. Chas. Foucher,		David Monro.

Commissioners for the execution of an Act of the
40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and
for the support of Foundlings.

QUÉBEC.

Hon. John Craigie,	}	Esquires.
Berthelot D'Artigny,		
James Fisher,		
George Longmore, and		
Joseph Planté,		

MONTRÉAL.

Honble. James McGill, and P. L. Panet,	}	Esquires.
George Selby,		
and		
Joseph Perinault		

THREE-RIVERS.

Louis Chas. Foucher
 Thomas Coffin, and
 Pierre Ignace Daillebout. } Esquires.

Committee to superintend the House of Correction at Quebec.

Hon. G. E. Taschereau, } Esquires.
 John Coffin.

Committee to superintend the House of Correction at Montreal.

Pierre Foretier, and
 Charles Blake | Jean Philip Leprohon, Esqrs.

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

The Hon. Francis Baby, | Berthelot Dartigny, } Esqrs.
 Thomas Dunn, | H. W. Ryland }
 Jenkin Williams, |
 Honble. H. Caldwell, Treasurer.

Commissioners for erecting a Bridge over the River Jacques Cartier.

Hon. Gabriel Elzeard Taschereau,
 Jonathan Sewell, and the Hon. John Craigie.

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal to Lachine, thro' the Wood, appointed under the Provincial Act, 46, Cap. XI. GEO. III. d. vizt.

Honbles. James M'Gill, and John Richardson.

Joseph Papineau,	Esqrs.	Louis Guy,
Isaac W. Clark,		and
Joseph Frobisher,		Jean Marie Mondelet.

*Commissioners for the erection of a Court House
at Quebec.*

Hon. Thomas Dunn,	}	Berthelot Dartigny,
Jonathan Sewell,		Esqs.
— — — — —,		Esq. Treasurer.

*Commissioners for the execution of An Act to remove
the old Walls that surround the City of Montreal.*

James M ^c Gill,	}	Esquires.
John Richardson,		
Jean Marie Mondelet,		
Louis Chaboillez, Esqr.		

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII.
Ronald McDonell, overseer of the Salmon and other
fisheries in the District of Gaspé, to the westward of
Point Mackarel.

Commissioners for the erection of a Gaol at Montreal.

P. L. Panet,	}	} Esqs.
J. Ogden,		
F. W. Armitinger.		

OFFICERS OF THE CUSTOMS IN THE PROVINCE.

THOMAS SCOTT, Esqr. Collector.

CHARLES STEWART, Esqr. Comptroller.

Mr. Chs. G. Stewart, Waiter, Searcher, and Guager.

Mr. Wm. Wilson, Waiter, Searcher Guager, and Sur-
veyor for the art of Navigation.

Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.

Mr. John Gerbrand Beek, Superintendent at Montréal.

Mr. William Hall, Inspector & Visitor at ditto.

George M^cLeath Esqr. Collector of Duties at the port
of St. John.

William Lindsay, Esqr. Comptroller at ditto.

Oliver O'Hara, Esq. deputy Collector at New Carlisle.

Hugh O'Hara, Esq. Deputy Collector at Gaspé. OF-

OFFICERS

*Of the General Post-Office in the Provinces and Islands
of British North America.*

GEORGE HERIOT, Esquire; Deputy Post-Master-General for the Provinces of Canada, New-Brunswick, Nova-Scotia and their Dependencies.

<i>L. Canada.</i>	{	Quebec -	George Heriot,
	{	Montreal -	D. Sutherland,
	{	Three Rivers	Edward Sills,
	{	Berthier -	L. Olivier,
	{	Gaspé -	Henry Johnson,
	{	Bay of Chaleurs	J. B. Mann.
<i>Upper-Canada.</i>	{	Cornwall -	_____
	{	Osnaburg -	Miles McDonell,
	{	Augusta -	Samuel Sherwood,
	{	Kingston -	Thos. Deacon,
	{	York -	Wm. Allan,
	{	Niagara -	Joseph Edwards,
	{	Queenstown	Thomas Dickson,
	{	Chippawa	Robert Mecklem,
<i>Nova Scotia.</i>	{	Sandwich	Wm. Hands,
	{	Halifax -	Jno. Brittain,
	{	Windfor -	W. G. Lavers,
	{	Horton -	Elisha Dewolph,
	{	Annapolis	Alexander Burket,
	{	Digby -	John Warwick.
<i>Islands.</i>	{	Liverpool	Elisha Calking,
	{	Cape Breton	A. Dodd,
	{	Prince Edward's Island.	} B. Chappell,
	{	Newfoundland	_____

NB	{	St. John -	William Campbell,
		Westmoreland	James Watson,
		Magerville	Israel Perley,
		Fredericton	Stephen Jarvis.

Packets in the Bay of Fundy.

Schooner Matilda, 50 Tons.

Sloop Mary Ann, 29 Tons.

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

COUR PROVINCIALE D'APPEL

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal ou cinq d'entr'eux (les Juges de la Cour du District dans laquelle le Jugement dont est Appel, a été rendu, exceptés)

Jacques Shepherd, Ecuier, *Greffier.*

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A QUEBEC.

L'Honorable Henry Alcock, Ecuier, Grand Juge de la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

Jon. Sewell, Ecuier, *Procureur Général & Avocat Général.*

Jas. Stewart, Esqr. *Solliciteur Général.*

William Pollock, & Charles De Lery, Ecuiers *Clercs de la Couronne.*

Js. Tanfwell, *Interpréte.*

William Reid, *Geolier.*

A MONTREAL.

L'Honorable James Monk, Ecuier juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

William Pollock et John Reid, Ecsr. *Clercs de la Couronne.*

COUR

COUR DE VICE-AMIRALTE,

Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Membres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la commission, Juges.—La Cour doit être composée de sept Membres au moins.

James Ker, Ecuier, *Juge.*

J. B. Destimauville, Ecuier, *Greffier.*

Mr. John Campbell, *Maréchal.*

Le Grand Juge de la Province.

COUR DU BANC DU ROI

pour le District de Québec.

Thomas Dunn,

Jenkin Williams,

P. A De Bonne,

G. Pyke & J. F. Perrault, Ecuiers, *Greffiers.*

Ja. Shepherd, Ecuier, *Sheriff.*

John Wm. Woolsey, Ecuier, *Coronaire.*

COUR DU BANC DU ROI

Pour le District de Montréal.

Le juge en Chef pour le District de Montréal.

P. L. Panet,

Isaac Ogden et

James Reid,

J. Reid, & S. de Beaujeu, Ecuiers, *Greffiers.*

Edwd. Wm. Gray, Ecuier, *Sheriff.*

Jonathan A. Gray, Ecuier, *Coronaire.*

Jacob Khun, *Geolier.*

COUR PROVINCIALE

Pour le District des Trois-Rivieres.

Louis Charles Foucher, Ecuier, un des juges de la Cour du Banc du Roi pour le District des Trois-Rivieres et juge Provincial.

Charles Thomas, Ecuier, *Greffier.*

L. Gogy, Ecuier, *Sheriff.*

W. Pollock, & C. Thomas Ecrs, *Clercs de la Couronne.*
Joseph Ray, *Geolier.*

COUR PROVINCIALE

Pour le District Inférieur de GASPE'.

Wm. Crawford, Ecr. Juge Provincial.

Francis Robichaud, Ecr. *Greffier.*

Thomas Mann Ecr. *Sheriff.*—J. Jefferies, Ecr. C.

CORPORATION of the TRINITY-HOUSE of QUEBEC,
under the Provincial Act 45, GEO. III. cap. XII.

The Honble. John Young, Master.

John Painter, Esqr.—Depy. Master & Treasurer.

Mathew Bell,

James Irvine,

François Boucher, Harbour Master.

A. J. Raby, Superint. of Pilots.

} Equires: { Wardens
at
Quebec,

Alexander Auldjo,

Fran. Desrivieres,

James Caldwell,

} Esqrs. { Wardens at Montreal.

Officers.

William Lindsay, junr. Esqr. Register and Clerk.

Mr. John Campbell, Water Bailiff.

Mr. Gabriel Franchere, Harbour Master of Montreal.

Martin Chinic, senr. assistant examiner of Pilots for
and below the Harbour of Quebec.

François Bellet,

Antoine Curreux, St. Germain,

{ assistant examiners of
Pilots for and above
the Harb. of Quebec.

BRANCH PILOTS for and below the harbour of Quebec.

Martin Chinniquy, pere,

Charles Savarre, le jeune,

Guillaume Lapointe,

Pierre Lapointe,

Charles Le Cour, fils,

François Savarre,

F. Dominique Harvé,

Jos. Lavoie,

André Rolet,

Joseph Bonet,

William Ross,

Dominique Marié,

Guillaume Deluga.

William Pettycrew, Jos.

Joseph Langlois,	Charles Doiron,
Bazile Prejeant,	Bazile Lapointe,
Jean Le Brun,	Joseph Pouliot,
J. Savarre,	Jean Dumas.
J. Lavoie jeune,	Gabriel Chasseur,
L. M. Lavoie,	Abraham Chasseur,
B. Rioux,	François Lapointe,
An toine Petit,	James Forbes,
Barthelmy La Chance,	Jean Bte. Chaloux,
Louis Gibert,	John Ross.
Louis Le Claire,	Joseph Tremblé,
Jean Baptiste Thibier e	François Demers,
Joseph Doiron, fils.	François Dumas.
François Fisher,	Berthelemy Pouliotte,
Peter Frazer,	Antoine Roucelle,
Charles Savard, junior.	Michel Lemieux,
Alexander Ross.	Ambroise Dumas.
Daniel Ross,	Louis Demers,
Joseph Doiron,	Noel Chouinaid,
Pierre Martinet.	Gabl. Lachance.
Pierre Lavoie, fils,	Mich. Lemieux,

BRANCH PILOTS for and above the barbour of Quebec.

Joseph Burke,	Pierre Pagé, fils.
Jean Godin,	Alex. Bouchard,
Etienne Papillon,	François Pagé,
Vincent Bronhomme,	Michel Poité
Denis Lalié dit Marchetiere,	Augustin Belisle,
Charles Pelerin, fils.	Pierre Doré,
Jean Decarreau, pere.	Charles Poité.
François Mecteau,	Pierre Pagé pere,
Charles Laprise,	Aug. Dugal.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec, per foot,	-	£ : 16 :
From Quebec to Bic,	-	: 14 :

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE

A Québec.	{	Jon. Sewell, Procureur et Avocat du Roi.	} Ecuyers.
	{	Jas. Stewart, Solliciteur Général,	
	{	Berthelot D'Artigny,	
	{	J. A. Panet,	
	{	Pierre Bedard.	
	{	Alexis Caron,	
	{	James Ker,	
	{	John Caldwell,	
	{	Olivier Perrault,	
	{	Joseph Levasseur Borgia,	
	{	Xavier De Lanaudiere,	
	{	Jean Thomas Taschereau,	
	{	John Ross, Junr.	
	{	Edward Bowen,	
A Montréal.	{	Pierre Martin Dufau,	} Ecuyers.
	{	Antoine Louis Levesque,	
	{	Geo. Vanfelson,	
	{	Thomas Walker,	
	{	Stephen Sewell,	
	{	Charles François Hamelin,	
	{	David Ross,	
	{	James Reid.	
	{	Joseph Bedard.	
	{	Narcisse Panet.	
	{	Dennis B. Vigé,	
	{	Janvier Dompetail Lacroix,	
	{	Benjamin Beaubien,	
	{	David Ogden,	
{	François Xavier Bender,		
{	Jean Roch Rolland,		
{	Pierre Dom. Debartzch.		
{	Louis Michel Viger,		
{	Fred. Aug. Quéinél,		
{	Hugh. Fraser,		
{	Andw. Stuart,		

3 Riv.	{ Pierre Vezina,	} Ecuiers.
	{ A. Berthelot, &	
	{ Pre. Jhs. Chevretils,	
	{ Ross Cuthbert,	
	{ Joseph Comeau.	

JUGES à PAIX pour le District de QUEBEC.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montreal & Trois Rivières.

Thomas Scott,	} Du Quorum.	Joseph de la Fontaine	} Ecuiers.
Malcolm Fraser,		Gamelin Launiere,	
John Coffin, sen.		Is. de la Gorgendiere	
Jacques Perrault,		Isaie Boudrot,	
Louis de Salaberry,		G. Allsopp, jun.	
John Blackwood,		Louis Belair,	
John Painter,		Robert Slade,	
Ignace Aub. de Gaspé		Louis Chaperon,	
Charles Pinguet,		A. J. Duchesnay, fils	
Paschal Taché,		Peter Fraser,	
Charles Riverin,		Felix Tetu,	
Mathew M'Nider,		Pierre Casgrin,	
Thomas Wilson,		John Mure,	
Thomas Allison,		James Irvine,	
Ralph Ross Lewen,		Mathew Bell,	
William Lindsay,		Louis R. Fremont,	
Nicolas Boisseau,		Louis Marchand,	
J. B. Couillard,	Louis Duniere,		
Lauchlin Smith,	Louis Turgeon,		
Augustin Trudel,	Sir Isaac Coffin, bt.		
Pierre Duchouquet,	P. Franklin Colbeck.		
J. Baptiste Morin,	Trembié,		
Joseph Riverin,	Ant. Riverin,		
Wm. Crawford, Provincial. Juge of Gaspé.	} Ecuiers.	Philip Robin,	
Thos. Pierre Josh. Taschereau,		Peter Doucet.	
Jean Bte. Tilly Noel,			
Geo. Pyke & J.F. Perrault, Ecuiers, Greffs. de la Paix.			

JUGES à PAIX

Pour le DISTRICT de MONTREAL.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres, et.

Pierre Fortier,
 Joseph Frobisher,
 John M^e Kindray,
 Thomas M^e Cord,
 Patrick Murray,
 Christopher Carter,
 Louis Lamare Portier,
 Etne. Dechambault,
 La ruere Montarville
 P. M. De Lavaltrie,
 Henry Ruitter,
 Christop. Sanguinec,
 François Malhiot,
 Paul Lacroix,
 Patrick Conroy,
 J. Bte. Bruyere,
 G. Daillebout de Cuify
 L. M. de Couagne,
 J. Bte. Hervieux,
 Charles Blake,
 R. Cruickshanks,
 Alexander Henry,
 Joseph Lacroix,
 Jean Vienne,
 Le Gras Pierreville,
 Pierre Bouthillier,
 C. Roc de St. Ours,
 Pierre Grisé,
 René Boileau,
 Eu. des R. Beaubien.
 Herrel De Rouville,
 J. Walker of Sorel.
 Alexis Caron,

DU QUORUM.

George M^e Beath,
 William Fraser,
 James Sawers,
 John Richardson,
 Isaac W. Clarke,
 Alexander Auldjo,
 Thomas Forsyth,
 Wm. Maitland,
 Joseph Papineau,
 Robert Jones,
 James Hughes,
 James Dunlop,
 Duncan Cameron,
 Joseph Turgeon,
 William Lindsay
 Nathaniel Coffin,
 Jesse Pennoyer,
 Calvin May,
 Gilbert Jennie,
 Philip Ruitter,
 Pierre Guerout,
 John Whitlock
 John Steele,
 Jean Marie Mondelet
 François Rolland,
 John Ferguson,
 Louis Chabouillez, fils
 Ephraim Nash,
 Phillip Luke,
 Henry Collins,
 Oliver Barker,
 Daniel Robertson,

DU QUORUM.

Edward Cartwright,
 Louis Guy, fils.
 François Desrivieres,
 J. Philippe Leprohon,
 Jean Boutillier,
 J. Baptiste Durocher,
 Hyp. St. Geo. Dupré
 Venant St. Germain,
 James Cuthbert,
 Alexander Cuthbert,
 Barthelemy Recher,
 Bonaventure Panet,
 Hugh Munro,
 Thomas Porteous,
 Michel Turgeon,
 Jacob Oldham,
 N. E. Dumont, fils,
 Pierre Rémi Gagné,
 J de LaBroquerie fils
 Jos. Quéfnel,
 Simon Z. Watson,
 Louis Olivier,
 Nicolas Bayard,
 P. Hebert,
 Edm. Henry,
 J. Bte. Raimond,
 J. E. Faribault,
 Laurent Leroux,
 Alex. Mabbut,
 Jacques Lacombe,
 Jos. S. Germain,
 S. Anderson,
 Wm. Byrne,
 Ph. Byrne,
 H. Delorme,
 Joseph Hebert,
 Sam. Willard,

ECUIERS.

John Lane,
 Frans. Lapierr
 Wm. M^cGillivray,
 Cha. Gasp. Lanaudiere,
 Etienne Pastnoy,
 Jacques Archambault,
 Etienne Duchesnaye,
 Ambroise Sauguinet,
 Antoine Filbion,
 Wm. Sturge Moore,
 Jonas Abbot,
 George Cook,
 H. c Salts,
 Henry Monsey,
 Henry Denyke,
 P. Dulatimé,
 Jean Desfaules.
 Peter Benedict,
 William Kell,
 James Caldwell,
 Et. N. St. Dizier,
 Jos. Douaire Bondy,
 Jona. Fuller,
 Pierre Rotot,
 Louis Kaymond,
 Henry Ruiter,
 Joel Ives,
 John Savage,
 Jos. Baker,
 Richard Adams,
 Philemon Wright,
 William Bullock,
 Thomas Hubbard,
 Jno. Wightman,
 Joseph Power,
 Leon Lalanne,
 Jn. Manning, senr.

John Odel, jr.
 John M^cCallum,
 Chas. Kitborn,
 Simon Fraser,
 Henry M^cKenzie.
 L. R. C. De Lery,
 James Finlay,
 Paul J. Pinsonnault,
 Seraphim Cherier,
 John Reid, Ecuier, *Greffier de la Paix.*

Henry Cull.

Indian Territory.

Ecuier. { Duncan M^cGillivray,
 Wm. M^cGillivray,
 Rod. M^cKenzie,
 Sir Alex. M^cKenzie,
 John Ogilvy.

JUGES à PAIX

Pour le DISTRICT des TROIS RIVIERES.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montreal et Trois Rivières.

Thomas Coffin,	} Du Quorum.	L. Joseph Leproust.	} Ecuier.
Nicolas Montour,		P. M. DeChamplain,	
J. Bte. Perrault,		L. de Tonnancour,	
Nic. St. Martin,		Antoine Courval,	
John Antrobus,		Etienne Le Blanc,	
Pre. Ig. Daillebout,		Ben. Jos. Frobisher,	
Hector McLean,		Jo. Ant. Crevier, de	
Joseph Badeau,		St. François.	
Geo. Dame,		Louis Gouin,	
David Monro,		Pierre Jos. Heroux,	
Lewis Gagy,		Ant. Gagnon,	
Jesse Pennoyer,		Moses Wicoles,	
Oliver Baker,		Gilbert Hyatt,	
Patrick Conroy,		Wm. Barnard,	
Henry Cull.		Emd. Heard,	
Pierre Gresse,	Josiah Sawers,		
Amable Belaire,	Charles Kilborn,		
Pierre St. Gire,	Ezra Ball,		
P. Antoine Basin,	J. Bte. Tozeau.		
Zachary Macaulay,	James Johnston,		
Joachim Lanouette,			

Charles Thomas Ecuyer, *Coronaire et Greffier de la Paix.*

JUGES à PAIX

Pour le DISTRICT INFÉRIEUR de GASPÉ.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal & Trois Rivières.

Hugh Munro,	} Du Quorum.	Oliver O'Hara,	} Ecritures.
Daniel M ^r Pherson,		Thomas Sherrer,	
Hugh O'Hara,		Michel Lepage,	
Theophilus Fox,		Charles Cavanaugh,	
Richard Nevison,		Edward Man,	
John Beek,		James Drummond,	
J. Bte. de la Fontaine,		Edward O'Hara,	
George Duthie,		Jas. Stuart and	
Pierre Loubert,		Philip Robin.	

François. Robichaud, *Greffr, de la Paix.*

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

Pour le District de Québec.

Messrs.	}	Jas. Fisher, M. D.	} Chirurgiens appointés pour examiner ceux qui demandent des Licences.
		G. Longmore	
		Wm. Holmes.	

LICENCIÉ'S.

Messrs.	}	P. de S. Laterrière	} Chirurgiens et Apothicaires.
		F. Dohren,	
		Liveright Puize,	
		F. Potdevin,	
		J. Denéchaud,	
		Thomas Hutton	
		Francis Blanchet.	
		Samuel Rioures,	
Jas. Cockburn,			

[Gaspé.]

Jane Drew Orchard & Marianne Mackey, Midwives.

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

Pour le District de Montréal.

Messieurs	}	charles Blake,	} Chirurgiens appointés pour examiner ceux qui demandent des Licences.
		George Selby,	
		Richard Symes,	
		Henry Loedel	
		John Rowand,	
		F. X. Bender.	

LICENCIÉ'S.

John Bowand,	}	} chirurgiens, Apothicaires, et accoucheurs.
Jean Claude Lehoulier.		
Hern. melchior Eberts,	}	} chirurgiens et apothicaires;
George Stubenger,		
Henry Loedel,		
George Meyers,		
Marie Antoine Vigneau,		
August Globenskynd,		
Moses Nicolls,		
Benj. Green.		
J. Brown Chamberlain,		
François Rieutord,		
Daniel Arnoldi,		
Henry Munro.	}	} Chirurgiens & Apothicaire.
J. Bte. Rieutord,		
Alexander Talham,		
Aug. Benj. Schiller,		
Chas. Grisingher.		
Simon Frazer,		
Augustin Leonard,		
Timothy Johnson,		
Abner Rice,		
Jos. Lafage,		
Robert Sheldon,		
John M ^e Lauchlin,		
John H. Ferris,		
Henry Porter,		
John Carter.		

John Kinlaid, Wm. Bar, L. Am. Caseneuve, Jonas Abbot, Geo. Wadsworth, C. Lyman.	}	Apothicaire.
Joseph Borgne, Theodore Stein, Charles Schiller, Charles Thenel, Guillaume La Bat, Anthony Nerthe, Marie la Victoire, Joseph Boismenu, Marie Major,		
	}	saigneurs et aracheurs de dents.
	}	Accoucheuses.

LISTE DES NOTAIRES.
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

*Maîtres.**Résidence.**Maîtres.*

Charles Voyer, Joseph B. Planté, Roger le Lievre, Felix Tétu, Barth. Faribault, Michel Berthelot, Jacques Voyer, Simon Fraser, Nicolas B. Doucet, J. M. Faribault, Augustin Larue, Louis H. Latour, Jos. Desforges, Jean Fras. Fournel, Gamelin Gaucher, Jacques Boucher, Louis Barbeau, Abraham Turgeon,	} Ville de Québec.	Mich. Sauvageaux John Jones, Junr. Martin Martineau, Peter Laforce, A. de la Chevotiere, Jean Belanger, Thomas Lee, Jean Fras. Mercure, Louis Bourdages, Ant. Amable Pret, J. Marie Callicux, J. Bte. Constantia, Louis Brunelle, Joseph Vezina, F. G. Lepailleur, Ante. Robin, J. M. C. Duvernay, J. Bte. M ^o Beau,
		} Leurs résidence ne sont pas connues.

E

Ifidore Levesque,
Ant. Alexis Dubois,
Louis Guay,
Léuis De Coigne,

Joseph Brunel,
Joseph Roi,
Louis Bernier.

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD.

François Sasseville, Baie St. Paul.
Jean Bte. Panet, à Lorette.
François Xavier Larûe, La Pointe aux Trembles.
A. Trudel, à St. Anne Laperade.

COTE DU SUD.

John Walsh, Lotbiniere.
Louis Miray, Ste. Marie, St. Joseph, St. François en
la Nouvelle Beauce, St. Nicholas, l'Isle d'Orléans,
Louis Turgeon, fils, à St. Charles.
Joseph Riverin, St. Valier.
Nicolas Gaspard Boiséau, } à St. Thomas.
J. C. Letourneau, }
Augustin Dionne, Riviere Ouelle.
Bernard Dubergès, } à Kamouraska.
Thomas Pitt, }

VILLE DE MONTREAL.

Maitres.

Jean Delisle,
J. Jacques Jorand,
J. Papineau,
J. Gerbrand Beck,
J. B. Deseve.
Louis Chaboillez,
J. G. Delisse,

Maitres.

Pierre Lukin,
J. M. Mondelêt,
Jon. A. Gray,
Thomas Barron.
Charles Prevost,
Louis Guy,

ISLE DE MONTREAL.

Louis Thibaudau, La Pointe Claire.

ISLE JESUS.

Augustin Chatellier,

St. Rose.

COTE'

COTE' DU NORD.

J. B. H. Deguire,	Vaudreuil,
P. Ant. Gautier,	idem.
Joseph Gabrion,	Soulanges.
Pierre Remy Gagné,	} St. Eustache.
F. L. Bellefeuille,	
Joseph Turgeon,	Terrebonne.
Bar. Faribaut,	} L'Assomption.
Louis Raimond,	
M. D. De Glandons	} Berthier.
Fr. A. Dezery,	

COTE' DU SUD.

Louis Demers,	Chateauguay,
Edme. Henry,	} La Prairie
Ignace Bourassa,	
Paul Th. Pinsonault,	Boucherville.
Pierre Gauthier,	Vercheres,
P. Gédéon Vallée,	

RIVIERE CHAMBLY.

F. Medard Petrimouix,	St. Olivier.
René Boileau,	St. Joseph.
François Leguay,	Belœil.
Christophe Michau,	St. Denis.
Louis Bonnet,	} St. Ours.
Pierre Paul Dutalmé,	
Henry Crebassa,	William Henry.

LAC CHAMPLAIN.

Leon Lalane,	Baye Missiskoui.
--------------	------------------

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Ville des Trois-Rivieres.

Joseph Badeaux,	Etienne Ranvozé.
	Charles Pratte.

RIVIERE YAMASKA.

Louis Picard,	} St. Hyacinthe.
Pierre Gauthier, fils.	

COTE'

CÔTE DU NORD.

Joseph Cadet, L'Ormiere.
 Antoine Gagnon, } Riviere du Loup.
 Louis Robin, }

CÔTE DU SUD.

Antoine Robin, St. François.
 François Louis Dumoulin, Nicolet.

LISTE DES ARPENTEURS DANS LA PROVINCE

Joseph Bouchette, Ecuier, Arpenteur Général
 de la Province.

Jesse Pennoyer,	Joseph Fortune,
Theodore de Pencier,	Joseph Martel,
Jeremiah M ^c Carthy, senr.	Jeremiah McCarthy, Jr.
Wm. Vondenvelden,	Henry O'Hara,
S. Z. Watson,	Pierre Lambert,
William Fortune,	H. Roi, dit Déjardin,
Jean Bte. Demers,	Etienne Guy.
Charles Tourgeon,	François Fournier,
Amable Dezery,	Théodore Davies.
François Le Gendre,	Charles Laurier,
H. le Maire St. Germain	Louis Le Gendre,
Louis Perrault,	Christopher S. Bailey,
Joseph Kilborne,	Peter Wellbrunner,
Jean Bte. Bedard,	John Frederick Dame,
Nathaniel Coffin,	Modeste Pratte.
Pierre Beaupré,	Joseph Whitman,
Jean Bte. La Rue,	Joel Ackley,
John Collins Antill,	Joseph Senet,
Louis Charland,	Pierre Déry,
Benjamin Ecuyer,	Michel Dwyer,
William Sax,	Jean Plomondon,
Joseph Frazer,	Jean Antoine Boutillier,
Ignace Plomondon, fils.	Robert Smith,
Jean Bte. Courval,	John Dwyer,
John Gaudet,	Pierre Rottot, LISTE

LISTE DES ENCANTEURS LICENCIÉS,

Quebec.

William Burns,
 John Wm. Woolfey,
 John Jones,
 James Gray,
 Joseph Jones,
 Thomas White,
 Thomas Cary,
 Roger Lelievre,
 François Pagé,
 Louis Boucher,
 André Dubord,
 Pierre Masse,
 Joseph Saucier,
 Peter Amiraux,

Montreal.

Jos. Provan,
 William Travis,
 Augustin Cuvillier,
 John Connolly,
 John McLean,
 Thomas Aylwin,
 John Harkness,
 Jos. Flamand,

Alexander Henry,
 Jerome Bardel,
 J. B. Morin,
 And. Collmyer,
 Louis Provender,
 Elizabeth Nathan,
 Jean Desforger,
 Nicholas Graham,
 George Graves,
 J. B. Bondy,
 William Henderson,
 W. P. Fleming,
 William Grant, junr
 Guillme. Peladeau,
 Alexander Mabbut,
 John Sandford,
 Bonaventure Panet,
 Judah Joseph.

Three-Rivers.

James Fraser,
 J. F. Dame,
 Benjamin Hart,
 Alexander Hart.

BAnQ NUMÉRIQUE

Page(s) blanche(s)

Veillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 